



IOTC CIRCULAR 2017-026 / CIRCULAIRE CTOI 2017-026

Dear Sir/Madam,

SUBJECT: INVITATION TO THE 21ST SESSION OF THE INDIAN OCEAN TUNA COMMISSION (S21)

In accordance with Rule II.5 of the IOTC Rules of Procedure (2014), I have the honour to extend to you an invitation to participate in the 21st Session of the Commission, which will be held in Yogyakarta, Indonesia, from the 22–26 May 2017.

In addition, the 14th Session of the Compliance Committee (CoC14) and the 14th Session of the Standing Committee on Administration and Finance (SCAF14) will also be held in conjunction with the 21st Session of the Commission. The Fourth Session of Management Procedure Dialogue (MPD04) will also be held on the 20th May 2017.

The venue for the Sessions is still to be confirmed. Further information concerning the Sessions, including agendas and other meeting documents, will be communicated by the IOTC Secretariat in the coming weeks via Circulars and the respective IOTC website pages.

The schedule of the Sessions will be as below:

Session/Meeting	Date (time)	Location
14 th Session of the Compliance Committee (CoC14)	15–17 May 2017 (9–5 pm)	Yogyakarta, Indonesia
14 th Session of the Standing Committee on Administration and Finance (SCAF14)	18–19 May 2017 (9–5 pm)	
4 th Session of the Management Procedures Dialogue (MPD04)	20 May 2017 (9–5 pm)	
21 st Session of the Indian Ocean Tuna Commission (S21)	22–26 May 2017 (9–5 pm)	

Meeting registration:

Please register online at your earliest convenience for each of the Sessions.

CoC14: <http://iotc.org/meetings/14th-session-compliance-committee-coc14>

SCAF14: <http://iotc.org/meetings/14th-session-standing-committee-administration-and-finance-scaf14>

MPD04: <http://iotc.org/meetings/4th-management-procedures-dialogue-mpd04>

S21: <http://iotc.org/meetings/21st-session-indian-ocean-tuna-commission-s21>

Distribution / Destinataires

IOTC Contracting Parties/ Parties contractantes de la CTOI: Australia/Australie, China/Chine, Comoros/Comores, Eritrea/Erythrée, European Union/Union européenne, France (Territories/DOM-TOM), Guinea/Guinée, India/Inde, Indonesia/Indonésie, Iran (Islamic Rep of/Rép. islamique d'), Japan/Japon, Kenya, Rep. of Korea/Rép. de Corée, Madagascar, Malaysia/Malaisie, Maldives, Mauritius/Ile Maurice, Mozambique, Oman, Pakistan, Philippines, Seychelles, Sierra Leone, Somalia/Somalie, South Africa/Afrique du Sud, Sri Lanka, Sudan/Soudan, United Rep. of Tanzania/Rép.-Unie de Tanzanie, Thailand/Thaïlande, United Kingdom (OT)/Royaume-Uni(TOM), Yemen/Yémen.

Chairperson IOTC / Président de la CTOI

Cooperating Non-Contracting Parties/ Parties coopérantes non-contractantes: Bangladesh, Djibouti, Liberia, Senegal/Sénégal.

Intergovernmental organisations & Non-governmental organisations / Organisations intergouvernementales et non-gouvernementales

Copy to/ Copie à : FAO

This message has been transmitted by email only / Ce message a été transmis par courriel uniquement

Registration closes 15 days prior to each of the Sessions to allow our hosts to make the necessary meeting arrangements, as follows:

- 14th Session of the Compliance Committee (CoC14): **30 April 2017**
- 14th Session of the Standing Committee on Administration and Finance (SCAF14): **3 May 2017**
- 4th Management Procedures Dialogue (MPD04): **5 May 2017**
- 21st Session of the Indian Ocean Tuna Commission (S21): **7 May 2017**

Credentials:

I would like to take this opportunity to remind you that as per Rule III of the IOTC Rules of Procedure (2014), **official credentials** are required for the participation of all delegates to the 21st Session of the Commission (S21), 14th Session of the Compliance Committee (CoC14) and the 14th Session of the Standing Committee on Administration and Finance (SCAF14).

Only those who are listed on a Letter of Credentials will be permitted to attend the Sessions.

Guidelines concerning the format of the credentials are available for download from each of the respective meeting pages (provided above). Credentials are due **15 days prior** to each of the Sessions to allow our hosts and the IOTC Secretariat to make the necessary meeting arrangements.

Proposal for Conservation and Management Measures:

Concerning the submission of proposals for new or revised Conservation and Management Measures, I would like to remind you that according to the procedure agreed upon at the 15th Session of the Commission held in 2011, and reiterated each year since, only those proposals received thirty (30) days before the Session, at the latest, will be considered by the Commission.

The most recent Commission decision in this regard is detailed in paragraph 119 of the S20 report (2016), which states:

*“The Commission **NOTED** its previous decision that the 30 day rule shall continue to be strictly applied for all future Sessions unless otherwise agreed. Specifically, no proposals for new or revised Conservation or Management Measures shall be accepted by the IOTC Secretariat for the Commission’s consideration, if received after the 30 day deadline, unless agreed by the Commission. All proposals from Members should include, as part of their Explanatory Statements, any budgetary consequences, as well as consideration of the feasibility of implementation by CPCs.”*

Thus, all proposals must be received by the IOTC Secretariat **before** the 22 April 2017, and I have instructed the IOTC Secretariat not to accept late submissions.

Madame/Monsieur,

OBJET: INVITATION A LA 21^{ème} SESSION DE LA COMMISSION DES THONS DE L'OCEAN INDIEN (S21)

Conformément à l'article II.5 du Règlement intérieur de la CTOI (2014), j'ai l'honneur de vous inviter à participer à la 21^{ème} session de la Commission, qui se tiendra à Yogyakarta, en Indonésie, du 22 au 26 mai 2017.

Par ailleurs, la 14^{ème} session du Comité d'application (CdA14) et la 14^{ème} session du Comité permanent d'administration et des finances (CPAF14) se tiendront conjointement avec la 21^{ème} session de la Commission. Une autre session du Dialogue sur les procédures de gestion (DPG04) aura lieu le 20 mai 2017.

Les sessions se tiendront à sera confirmé plus tard. D'autres informations sur les sessions, y compris les ordres du jour et autres documents des réunions, seront diffusées par le Secrétariat de la CTOI dans les semaines à venir au travers de circulaires et des pages respectives du site Internet de la CTOI.

Le calendrier des sessions sera le suivant:

Session/Réunion	Date (horaire)	Lieu
14 ^{ème} session du Comité d'application (CdA14)	15–17 mai 2017 (9h–17h)	Yogyakarta, Indonésie
14 ^{ème} session du Comité permanent d'administration et des finances (CPAF14)	18–19 mai 2017 (9h–17h)	
4 ^{ème} session du Dialogue sur les procédures de gestion (DPG04)	20 mai 2017 (9h–17h)	
21 ^{ème} session de la Commission des thons de l'océan Indien (S21)	22–26 mai 2017 (9h–17h)	

Inscription aux réunions:

Veillez-vous inscrire en ligne à chaque session le plus tôt possible.

CdA14: <http://iotc.org/fr/reunions/14e-session-du-comit%C3%A9-dapplication-cda14>

CPAF14: <http://iotc.org/fr/reunions/14e-session-du-comit%C3%A9-permanent-dadministration-et-des-finances-cpaf14>

DPG04: <http://iotc.org/fr/reunions/4e-dialogue-sur-les-proc%C3%A9dures-de-gestion-dpg04>

S21: <http://iotc.org/fr/reunions/21e-session-de-la-commission-des-thons-de-loc%C3%A9an-indien-s21>

Les inscriptions s'achèveront 15 jours avant chacune des sessions afin de permettre à notre hôte de prendre les dispositions nécessaires, à savoir:

- 14^{ème} session du Comité d'application (CdA14): **30 avril 2017**
- 14^{ème} session du Comité permanent d'administration et des finances (CPAF14): **3 mai 2017**
- 4^{ème} Dialogue sur les procédures de gestion (DPG04): **5 mai 2017**
- 21^{ème} session de la Commission des thons de l'océan Indien (S21): **7 mai 2017**

Lettres de créance:

Je profite de cette opportunité pour vous rappeler que, conformément à l'article III du Règlement intérieur de la CTOI (2014), des **lettres de créance officielles** doivent être présentées par tous les délégués afin de pouvoir participer à la 21^{ème} session de la Commission (S21), à la 14^{ème} session du Comité d'application (CdA14) et à la 14^{ème} session du Comité permanent d'administration et des finances (CPAF14).

Seules les personnes listées sur une lettre de créance seront autorisées à assister aux sessions.

Les directives concernant le format des lettres de créance peuvent être téléchargées sur les pages respectives des réunions (indiquées plus haut). Ces lettres de créance sont dues **15 jours avant** chacune des sessions afin de permettre à nos hôtes et au Secrétariat de la CTOI de prendre les dispositions nécessaires.

Propositions de mesures de conservation et de gestion:

En ce qui concerne la soumission de propositions de mesures de conservation et de gestion nouvelles ou révisées, je souhaite vous rappeler que, conformément à la procédure fixée lors de la 15^{ème} session de la Commission en 2011, et réitérée chaque année depuis, seules les propositions reçues trente (30) jours, au moins, avant la session seront étudiées par la Commission.

La décision de la Commission la plus récente à cet égard est décrite dans le paragraphe 119 du rapport de la S20 (2016):

«La Commission A NOTÉ sa décision précédente à savoir que la règle des 30 jours doit continuer à être strictement appliquée pour toutes les sessions futures, sauf décision contraire. Plus précisément, aucune proposition ne sera acceptée par le Secrétariat de la CTOI pour examen par la Commission si elle est reçue après le délai de 30 jours, sauf décision contraire de la Commission. Toutes les propositions des membres devraient inclure, dans le cadre de leur note explicative, un exposé des éventuelles implications budgétaires et une discussion sur la faisabilité de leur mise en œuvre par les CPC.»

C'est pourquoi toutes les propositions doivent être reçues par le Secrétariat de la CTOI **avant** le 22 avril 2017, et j'ai demandé au Secrétariat de la CTOI de ne pas accepter les soumissions tardives.

Yours sincerely / Cordialement



Ahmed Al-Mazroui (Dr.)
Chairperson of the IOTC / Président de la CTOI

Attachments / Pièces jointes:

- Nil / Aucune